



# Akku-Heißklebestift inkl. 10 Klebesticks transparent

1294-BW / 1294-BG



## ORIGINAL GEBRAUCHSANLEITUNG



Art. Nr. 1019649 / 06/2025

AN2009010196497

4068706289392 / 4068706336812

## Inhaltsverzeichnis

<b>Einführung</b>	<b>3</b>
<b>Übersicht</b>	<b>4</b>
<b>Geräteteile</b>	<b>4</b>
<b>Lieferumfang</b>	<b>4</b>
<b>Allgemeines</b>	<b>6</b>
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	6
Zeichenerklärung	6
<b>Sicherheit</b>	<b>7</b>
Bestimmungsgemäße Verwendung	7
Sicherheitshinweise	7
<b>Gebrauch</b>	<b>10</b>
Gerät aufladen	10
Inbetriebnahme	10
Ausschalten	10
<b>Reinigung</b>	<b>11</b>
<b>Lagerung</b>	<b>11</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>11</b>
<b>Konformitätserklärung</b>	<b>12</b>
<b>Entsorgung</b>	<b>12</b>
<b>Service</b>	<b>16</b>

## Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Akku-Heißklebestift von Home Creation entschieden haben.

Sie haben damit ein qualitativ hochwertiges Produkt erworben,  
das höchste Leistungs- und Sicherheitsstandards erfüllt.

Für den richtigen Umgang und eine lange Lebensdauer empfehlen wir Ihnen,  
die nachfolgenden Hinweise zu beachten.

Bitte lesen Sie die Anleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme  
des Gerätes sorgfältig durch. Sie finden eine Reihe von wichtigen und nützlichen Hinweisen,  
die vor der Inbetriebnahme von jedem Benutzer verstanden und beachtet werden müssen.  
Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit.  
Diese Anleitung können Sie auch im Internet auf unserer Homepage als PDF-Datei herunterladen.

**Akku-Heißklebestift**  
**Modell:**  
**1294-BW / 1294-BG**

**IMPORTIERT DURCH:**  
**AHG Wachsmuth & Krogmann mbH**  
**Burchardstraße 14**  
**20095 Hamburg**  
**Deutschland**

**50001536**

[www.wachsmuth-krogmann.com](http://www.wachsmuth-krogmann.com)

# Übersicht



## Geräteteile

- 1 An/Aus-Schalter mit LED
- 2 Düse
- 3 Vorschubtaste
- 4 Batteriestandanzige
- 5 USB-C-Ladebuchse
- 6 Klebestiftaufnahme
- 7 Ladekabel für USB-C

## Lieferumfang

- 1 x Heißklebesstift
- 10 x Klebesticks transparent
- 1 x Ladekabel für USB-C
- 1 x Bedienungsanleitung
- 1 x Garantiekarte

Der Adapter ist nicht im Lieferumfang enthalten!

## Allgemeines

### Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Gebrauchsanleitung gehört zum Akku-Heißklebestift. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Um die Verständlichkeit zu erhöhen, wird der Heißklebestift im Folgenden nur „Artikel“ genannt. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Artikel einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Artikel führen. Die Gebrauchsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Artikel an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanleitung mit. Diese Gebrauchsanleitung finden Sie auch zum Download unter [www.wachsmuth-krogmann.com](http://www.wachsmuth-krogmann.com).

### Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Artikel oder auf der Verpackung verwendet.



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung:  
Monat/Jahr



**WARNUNG!** Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



**HINWEIS!** Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Dieses Symbol kennzeichnet Geräte, die mit Gleichstrom betrieben werden.



**VORSICHT!** Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!

### Sicherheit

#### Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist ausschließlich zur Verarbeitung von Heißklebstoff zum Kleben von Materialien wie Papier, Holz, Pappe, Kunststoff, Leder, Keramik, Glas, Textil, Kork, Metall, etc. konzipiert. Er ist allein für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie den Artikel nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Artikel ist kein Kinderspielzeug. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

### Sicherheitshinweise

#### WARNUNG! Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Wenn das Ladekabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der Angabe auf dem Typenschild des verwendeten Adapters (nicht im Lieferumfang enthalten) übereinstimmt.
- Schließen Sie den Artikel nur an eine gut zugängliche USB-Schnittstelle an, damit Sie ihn bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie den Artikel nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist oder das Ladekabel defekt ist.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt oder an die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falschem Gebrauch sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Geräteteilen entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Der Artikel darf nicht mit einer externen

- Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben werden.
- Tauchen Sie den Artikel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten ins Gehäuse gelangen.
- Verwenden Sie den Artikel nur in Innenräumen. Betreiben Sie ihn nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Greifen Sie nie nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist.



### **WARNUNG!**

**Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise Kinder).**

- Der Artikel kann von Kindern ab 3 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Verpackungsmaterial, Schutzfolien und zur Verarbeitung bestimmte Kleinteile von Kindern fern, es besteht Erstickungsgefahr.

- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf.
- Der Akku ist nicht austauschbar.



### **WARNUNG! Verbrennungsgefahr!**

**Düse und Klebstoff werden bei Betrieb sehr heiß und kühlen auch nach der Verwendung nicht sofort wieder ab.**

- Vermeiden Sie bei und unmittelbar nach der Verwendung direkten Haut- und Augenkontakt mit Düse und Klebstoff. Tragen Sie bei der Arbeit eine Schutzbrille, Handschuhe und weitere schützende Kleidung. Falls Sie sich verbrennen oder heißen Klebstoff in die Augen bekommen sollten, halten Sie die betroffene Stelle sofort für mindestens 15 Minuten unter kaltes Wasser. Versuchen Sie nicht, den geschmolzenen Klebstoff zu entfernen, sondern suchen Sie ärztliche Hilfe auf. Bedecken Sie verbrannte Haut mit einem sauberen Pflaster oder einem sauberen Verband.
- Halten Sie den Auslöser nicht gedrückt, wenn der Artikel den Klebstoff nicht gleich verarbeitet. Möglicherweise ist der Artikel noch nicht heiß genug.
- Schalten Sie den Artikel direkt nach Verwendung aus.
- Lassen Sie den Artikel mindestens zehn Minuten lang abkühlen.
- Achten Sie darauf, dass kein eventuell nachtropfender Restklebstoff die Unterlage beschädigen kann.
- Achten Sie drauf, das Ausgangsspitze keine Gegenstände berührt, während sie abkühlt.

- Warten Sie, bis der Klebstoff abgekühlt und ausgehärtet ist, bevor Sie ihn berühren.



### **WARNUNG! Gefährdung für die Gesundheit!**

**Erhitzter Klebstoff und erhitztes Material können gesundheitsschädliche Dämpfe verursachen.**

- Atmen Sie Dämpfe, die bei Klebarbeiten entstehen, nicht ein. Sorgen Sie für ausreichende Lüftung. Wenn eine ausreichende Lüftung nicht gegeben ist, tragen Sie beim Gebrauch einen Atemschutz.
- Falls Sie versehentlich Dämpfe eingeatmet haben, gehen Sie zügig an die frische Luft. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn Sie sich unwohl fühlen.
- Falls Klebstoff in den Mund gelangt ist, gründlich mit Wasser ausspülen. Suchen Sie bei Unwohlsein einen Arzt auf.
- Waschen Sie Kleidungsstücke gründlich, die mit dem Klebstoff in Kontakt geraten sind.



### **HINWEIS!**

**Brand- und**

**Beschädigungsgefahr!**  
**Unsachgemäßer Umgang mit dem Artikel kann zu Beschädigungen und sogar zu Brand führen.**

- Verwenden Sie den Artikel nur mit Materialien wie Papier, Holz, Pappe, Kunststoff, Leder, Keramik, Glas, Textil, Kork oder Metall. Achten Sie darauf, dass das Material, das Sie verkleben, sauber, trocken und frei von Fett oder Öl ist.
- Die Umgebungstemperatur und die zu klebenden Materialien dürfen nicht kälter als +5 °C und nicht wärmer als +50 °C sein.

- Lassen Sie die Düse bei Verwendung und während des Abkühlens nicht mit hitzeempfindlichen Materialien in Kontakt kommen.

- Verwenden Sie keine brennbaren Lösungsmittel zum Reinigen der Klebestellen.
- Verwenden Sie den Artikel nicht in Umgebungen mit entflammablen Gasen.
- Sollte der Klebstoff Feuer fangen, legen Sie ausreichend schützende Kleidung und einen Atemschutz an, bevor Sie das Feuer löschen.
- Verwenden Sie nur Klebesticks mit geeigneten Abmessungen (ca. 7 mm x 100 mm).
- Führen Sie das Ladekabel immer nach hinten vom Gerät weg.

## **Erstinbetriebnahme**

### **Produkt und Lieferumfang prüfen**



### **HINWEIS!**

**Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann der Artikel schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
- 1. Nehmen Sie den Artikel aus der Verpackung.
- 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (vgl. Abbildung S.4).
- 3. Kontrollieren Sie, ob der Artikel oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie den Artikel nicht. Wenden Sie sich, wie in der Garantiekarte angegeben, an den Garantiegeber.

## Gebrauch



### **WARNUNG!** Verletzungs- und Beschädigungsgefahr!

#### Gerät aufladen

Vor der erstmaligen Verwendung müssen Sie den Akku vollständig aufladen.

Der Ladezustand wird durch 3 LEDs **④** angezeigt:  
(Grün = voll geladen, Orange = halvoll geladen,  
Rot = Batteriestand niedrig, Gerät aufladen.)

Je nach Akku-Kapazität kann die Ladezeit bis zu 3 Stunden betragen.

1. Stellen Sie sicher, dass der Artikel ausgeschaltet ist.
2. Wickeln Sie das USB-Ladekabel **⑦** vollständig auseinander.
3. Stecken Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel **⑦** in die USB-C-Ladebuchse **⑤** am Artikel und verbinden Sie das Kabel mit einem SELV-sicheren Ladeadapter (nicht im Lieferumfang enthalten / 5V— min. 2A).
4. Die Akkustandsanzeige **④** blinkt und zeigt den aktuellen Ladezustand an.
5. Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten alle drei Lämpchen der Akkustandsanzeige **④** konstant.

Trennen Sie den Artikel von der Stromversorgung.

Während des Ladevorgangs lässt sich das Produkt nicht einschalten. Somit ist ein Dauerbetrieb nicht möglich.

#### Inbetriebnahme

1. Stellen Sie sicher, dass der Heißklebestift vollständig aufgeladen ist, bevor Sie ihn verwenden.
2. Um das Gerät einzuschalten, halten Sie den An-/Aus-Schalter **①** gedrückt, bis die LED am Schalter **①** Rot leuchtet. Nach ca. 15 Sekunden leuchtet die LED Grün. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

3. Schieben Sie nun einen Klebestick (7 x 100 mm) so weit es geht in die Klebestiftaufnahme **⑥** am hinteren Ende des Gerätes ein.

4. Rauen Sie glatte Oberflächen vor dem Kleben an.
5. Führen Sie die Düse **②** des Heißklebestifts an die Stelle, die Sie kleben möchten. Betätigen Sie die Vorschubtaste **③** auf der Unterseite des Stifts gleichmäßig, um eine kontrollierte Menge Klebstoff aufzutragen.
6. Sollte kein Klebstoff mehr aus der Düse austreten, fügen Sie einen neuen Klebestift ein. Versuchen Sie nicht, den angebrochenen Klebestick aus dem Gerät zu nehmen. Einmal eingesetzt, muss ein Klebestick vollständig verbraucht werden.



Der Klebstoff härtet schnell ab. Achten Sie gegebenenfalls darauf, dass Sie Ihre Materialien schnell zusammenfügen.



### **ACHTUNG!** Verbrennungsgefahr!

Beachten Sie, dass nach dem Loslassen der Vorschubtaste noch eine kleine Menge Klebstoff aus der Düse austreten kann.

- Vermeiden Sie unnötigen Klebstoffverlust, indem Sie das Gerät nach der Anwendung sofort ausschalten.
- Berühren Sie niemals die heiße Düse **②** oder den frisch aufgetragenen Klebstoff.

#### Ausschalten

- Halten Sie den An-/Aus-Schalter **①** so lange gedrückt, bis die LED erloschen ist.
- Lassen Sie den Heißklebestift vollständig abkühlen, bevor Sie ihn weglegen oder verstauen.

## Reinigung



### **WARNUNG!** Verbrennungsgefahr!

- Der Artikel wird während des Betriebs sehr heiß.
- Lassen Sie den Artikel vor jeder Reinigung vollständig abkühlen.
- Nachdem das Gerät vollständig abgekühlt ist, können Sie die Klebstoffreste von der Düse **②** entfernen.
- Verwenden Sie dabei keine scharfen Gegenstände, Lösungsmittel oder Wasser, um Beschädigungen zu vermeiden.



### **HINWEIS!** Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser kann einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie den Artikel zur Reinigung niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gehäuse gelangt.



### **HINWEIS!** Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Reinigung kann den Artikel beschädigen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel und keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Sie können die Oberfläche beschädigen.
- Reinigen Sie den Artikel mit einem weichen, allenfalls leicht angefeuchteten Tuch.

## Lagerung

Bewahren Sie den Artikel an einem trockenen, kühlen, gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## Technische Daten

Modell:	1294-BW / -BG
Artikelnummer:	1019649
Versorgungsspannung:	3,7V—, 2600 mAh
Eingangsspannung:	5V—, 2A
Leistung:	8W
Betriebstemperatur an der Düse:	ca. 160 °C
Aufheizzeit:	15-20 Sekunden
Schmelztemperatur:	110-120 °C
Schmelzgeschwindigkeit:	1,5 g/min.
Maße Artikel (L x B x H)	20,9 x 3,4 x 4 cm
Maße Klebesticks (ø x l):	ca. 7 mm x 100 mm

# Konformitätserklärung



Wir, AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Burchardstraße 14, 20095 Hamburg, Deutschland erklären in alleiniger Verantwortung, dass das weiter oben genannte Produkt die grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EU Richtlinien erfüllt. Die EU-Konformitäts-erklärung kann bei der vorher aufgeführten Adresse angefordert werden.

## Entsorgung

### Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



Das Verpackungsmaterial ist teilweise wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu. Entsorgen Sie sie an einer öffentlichen Sammelstelle.

### Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



**Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!** Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit dem normalen Haushaltmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder

Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Wir bieten Ihnen

Rücknahmemöglichkeiten direkt bei unserem Partner „take-e-away“ bei Ihnen in der Nähe an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



**Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!** Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe\*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer

Gemeinde/ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen. Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladem Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

\*) gekennzeichnet mit:

Cd = Cadmium

Hg = Quecksilber

Pb = Blei



### Hinweis!

Eine Anleitung zur Demontage des Akkus für die Entsorgungsbetriebe finden Sie auf unserer Homepage [www.wachsmuth-krogmann.com](http://www.wachsmuth-krogmann.com)





Sie finden die aktuellste Version der Bedienungsanleitung  
auf unserer Homepage unter [www.wachsmuth-krogmann.com](http://www.wachsmuth-krogmann.com)

© Copyright  
Nachdruck oder Vervielfältigung  
(auch auszugsweise) nur mit Genehmigung der:  
AHG Wachsmuth & Krogmann mbH  
Burchardstraße 14, 20095 Hamburg, Deutschland

Diese Druckschrift, einschließlich aller ihrer Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechts ist ohne Zustimmung der AHG Wachsmuth & Krogmann mbH unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Importiert durch:  
AHG Wachsmuth & Krogmann mbH  
Burchardstraße 14  
20095 Hamburg  
Deutschland  
50001536



02/2025